



**SOCIOS COMPROMETIDOS.  
EQUIPOS ROBUSTOS.™**

**FORTENS™**

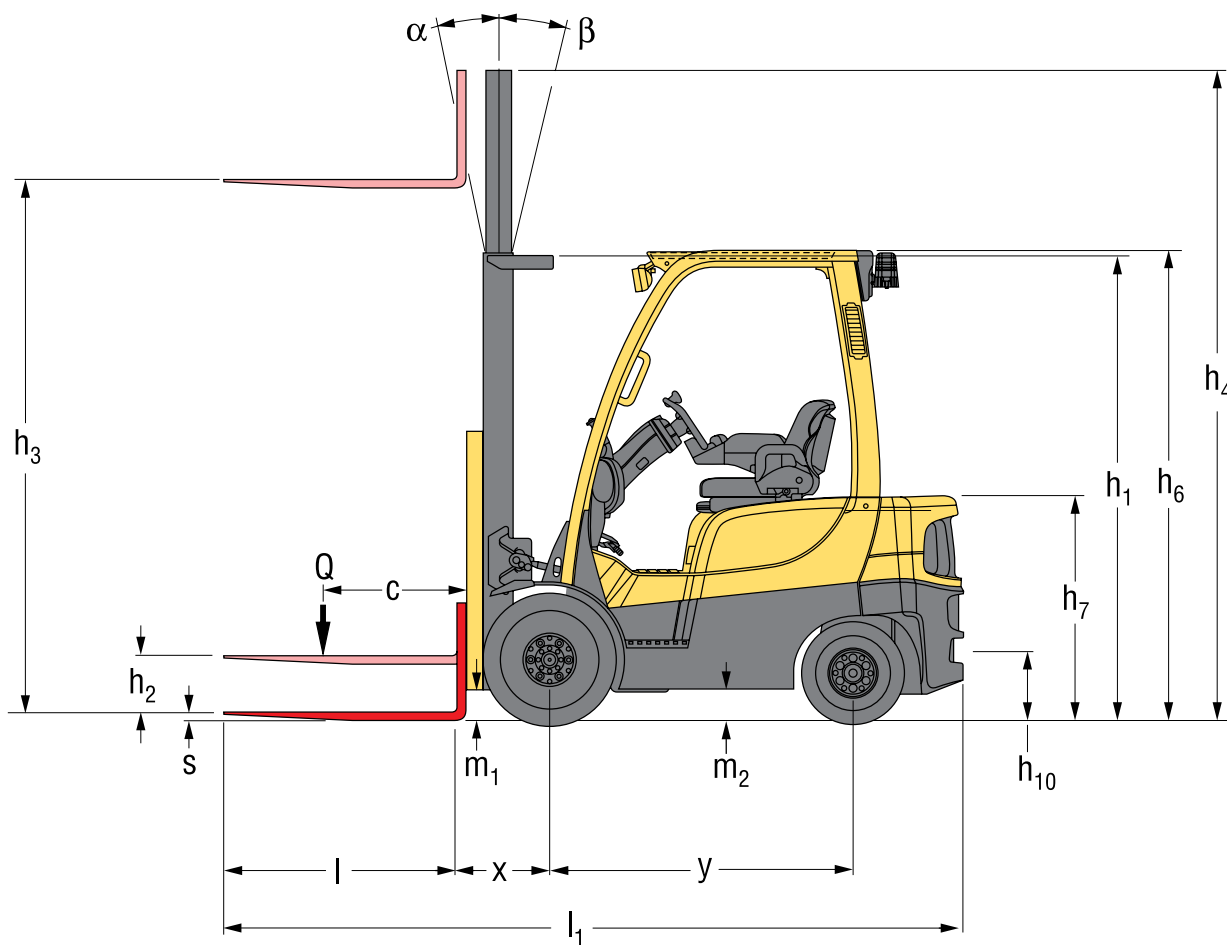


## **SERIE H1.6-2.0FTS GUÍA TÉCNICA**



**WWW.HYSTER.COM**

## > DIMENSIONES DE LA CARRETILLA

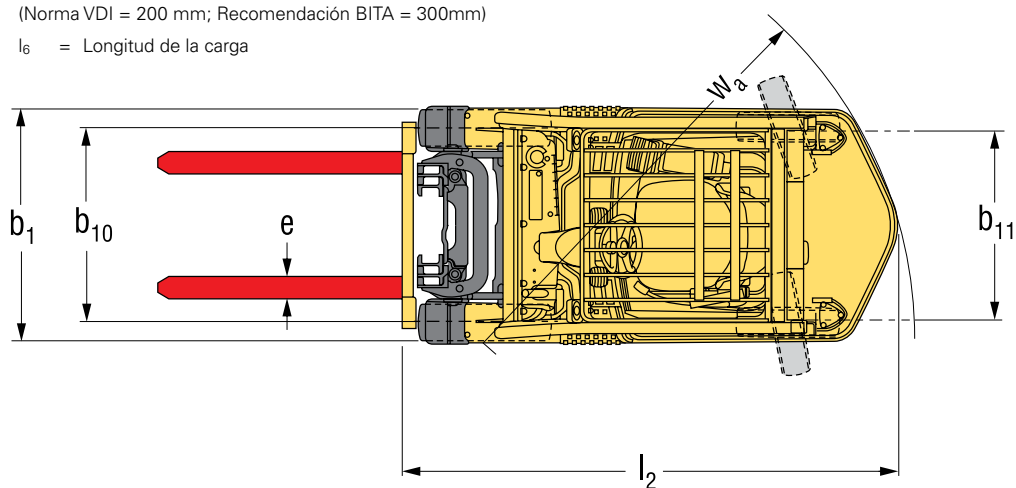


$$Ast = W_0 + \text{RAÍZ CUADRADA} \{ (l_6 + x)^2 + (b_{12}/2 - b_{13})^2 \} + a$$

$a$  = espacio libre de trabajo mínimo

(Norma VDI = 200 mm; Recomendación BITA = 300mm)

$l_6$  = Longitud de la carga



# INFORMACIÓN DE MÁSTILES Y CAPACIDAD



## MÁSTILES H1.6-2.0FT CAPACIDAD NOMINAL KG A 500 MM CENTRO DE CARGA

	Altura máxima de las horquillas h <sub>3</sub> + s (mm)	Inclinación hacia atrás (°)	Altura descendido h <sub>1</sub> (mm)	Altura extendido h <sub>4</sub> (mm)	Altura de elevación libre h <sub>2</sub> + s (mm)	Ruedas superelásticas (PSS)					
						Sin desplazamiento lateral (kg)			Con Desplazamiento Lateral Integral (ISS) (kg)		
						H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS	H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS
2 ETAPAS ELEVACIÓN LIBRE	3 330	5°	2 175	4 555 (1)	140	1600	1800	2000	1600	1750	1970
	3 830	5°	2 425	5 055 (1)	140	1600	1800	2000	1600	1740	1960
	4 330	5°	2 775	5 555 (1)	140	1600	1740	1940	1600	1680	1900
2 ETAPAS ELEVACIÓN LIBRE TOTAL	3 215	5°	2 125	4 440	1 550	1600	1800	2000	1600	1590	1970
3 ETAPAS ELEVACIÓN LIBRE TOTAL	4 450	3°	2 025	5 670	1 455 (2)	1570	1740	1910	1570	1680	1880
	4 900	3°	2 175	6 120	1 605 (2)	1490	1650	1790 (3)	1480	1590	1790
	5 500	3°	2 425	6 720	1 855 (2)	1330	1500 (3)	1520 (3)	1320	1450 (3)	1510 (3)

## MÁSTILES H1.6-2.0FT CAPACIDAD NOMINAL KG A 600 MM CENTRO DE CARGA

	Altura máxima de las horquillas h <sub>3</sub> + s (mm)	Inclinación hacia atrás (°)	Altura descendido h <sub>1</sub> (mm)	Altura extendido h <sub>4</sub> (mm)	Altura de elevación libre h <sub>2</sub> + s (mm)	Ruedas superelásticas (PSS)					
						Sin desplazamiento lateral (kg)			Con Desplazamiento Lateral Integral (ISS) (kg)		
						H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS	H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS
2 ETAPAS ELEVACIÓN LIBRE	3 330	5°	2 175	4 555 (1)	140	1560	1670	1880	1480	1580	1780
	3 830	5°	2 425	5 055 (1)	140	1550	1660	1870	1470	1570	1770
	4 330	5°	2 775	5 555 (1)	140	1550	1600	1810	1460	1520	1720
2 ETAPAS ELEVACIÓN LIBRE TOTAL	3 215	5°	2 125	4 440	1 550	1550	1680	1870	1470	1590	1780
3 ETAPAS ELEVACIÓN LIBRE TOTAL	4 450	3°	2 025	5 670	1 455 (2)	1500	1600	1790	1410	1510	1700
	4 900	3°	2 175	6 120	1 605 (2)	1410	1510	1700 (3)	1330	1430	1610
	5 500	3°	2 425	6 720	1 855 (2)	1290	1300 (3)	1520 (3)	1220	1310 (3)	1480 (3)

## MÁSTILES H1.6-2.0FT CAPACIDAD NOMINAL KG A 500 MM CENTRO DE CARGA

	Altura máxima de las horquillas h <sub>3</sub> + s (mm)	Inclinación hacia atrás (°)	Altura descendido h <sub>1</sub> (mm)	Altura extendido h <sub>4</sub> (mm)	Altura de elevación libre h <sub>2</sub> + s (mm)	Ruedas de neumáticos radiales					
						Sin desplazamiento lateral (kg)			Con Desplazamiento Lateral Integral (ISS) (kg)		
						H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS	H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS
2 ETAPAS ELEVACIÓN LIBRE	3 330	5°	2 175	4 555 (1)	140	1600	1800	2000	1600	1750	1970
	3 830	5°	2 425	5 055 (1)	140	1600	1800	2000	1600	1740	1960
	4 330	5°	2 775	5 555 (1)	140	1600	1740	1940 (4)	1600	1680	1900 (4)
2 ETAPAS ELEVACIÓN LIBRE TOTAL	3 215	5°	2 125	4 440	1 550	1600	1800	2000	1600	1760	1970
3 ETAPAS ELEVACIÓN LIBRE TOTAL	4 450	3°	2 025	5 670	1 455 (2)	1570 (4)	1680 (4)	1690 (4)	1570 (4)	1670 (4)	1880 (4)
	4 900	3°	2 175	6 120	1 605 (2)	1490 (3)	1650 (3)	1380 (4)	1480 (3)	1580 (3)	1360 (4)
	5 500	3°	2 425	6 720	1 855 (2)	1330 (3)	1320 (3)	1040 (4)	1280 (3)	1290 (3)	1010 (4)

## MÁSTILES H1.6-2.0FT CAPACIDAD NOMINAL KG A 600 MM CENTRO DE CARGA

	Altura máxima de las horquillas h <sub>3</sub> + s (mm)	Inclinación hacia atrás (°)	Altura descendido h <sub>1</sub> (mm)	Altura extendido h <sub>4</sub> (mm)	Altura de elevación libre h <sub>2</sub> + s (mm)	Ruedas de neumáticos radiales					
						Sin desplazamiento lateral (kg)			Con Desplazamiento Lateral Integral (ISS) (kg)		
						H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS	H1.6FT	H1.8FT	H2.0FTS
2 ETAPAS ELEVACIÓN LIBRE	3 330	5°	2 175	4 555 (1)	140	1560	1670	1880	1480	1580	1780
	3 830	5°	2 425	5 055 (1)	140	1550	1660	1870	1470	1570	1770
	4 330	5°	2 775	5 555 (1)	140	1550	1600	1810 (4)	1460	1520	1720 (4)
2 ETAPAS ELEVACIÓN LIBRE TOTAL	3 215	5°	2 125	4 440	1 550	1550	1680	1870	1470	1590	1780
3 ETAPAS ELEVACIÓN LIBRE TOTAL	4 450	3°	2 025	5 670	1 455 (2)	1500 (4)	1600 (4)	1680 (4)	1410 (4)	1510 (4)	1670 (4)
	4 900	3°	2 175	6 120	1 605 (2)	1410 (3)	1380 (3)	1380 (4)	1330 (3)	1430 (3)	1360 (4)
	5 500	3°	2 425	6 720	1 855 (2)	1320 (3)	1040 (3)	1040 (4)	1210 (3)	1290 (3)	1010 (4)

NOTA: Para calcular las capacidades de las carretillas con especificaciones de carretillas alternativas a las mostradas en las tablas anteriores, utilice el software Hy-Rater

# > H1.6FT, H1.8FT, H2.0FTS FORTENS

			HYSTER		HYSTER		HYSTER	
			H1.6FT		H1.6FT		H1.8FT	
GENERAL	1-1	Fabricante			HYSTER		HYSTER	
	1-2	Designación del modelo			H1.6FT		H1.8FT	
		Modelo			Fortens		Fortens	
		Motor / transmisión			Yanmar 2.6L Servotransmisión Electrónica 1 velocidad		PSI 2.0L Servotransmisión Electrónica 1 velocidad	
		Tipo de frenos			Tambor		Tambor	
	1-3	Tracción			Diésel		GLP	
	1-4	Tipo de operario			Sentado		Sentado	
	1-5	Capacidad nominal/carga nominal	Q <sub>1</sub>	t	1,6		1,6	
	1-6	Distancia del centro de carga	c	mm	500		500	
	1-8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x	mm	384		384	
1-9	Batalla	y	mm	1385		1385		
PESO	2-1	Peso de servicio		kg	3059		3059	
	2-2	Peso por eje con carga, delantero/trasero		kg	3856	565	3856	565
	2-3	Peso por eje sin carga, delantero / trasero		kg	1521	1538	1521	1538
RUEDAS	3-1	Tipo de ruedas			SE		SE	
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras			6,50 x 10-10		6,50 x 10-10	
	3-3	Tamaño de las ruedas, delanteras			5,00 x 8		5,00 x 8	
	3-5	Número de ruedas, delanteras / traseras (x= ruedas conducidas)			2 x / 2		2 x / 2	
	3-6	Banda de rodadura, delantera	b <sub>10</sub>	mm	890		890	
	3-7	Banda de rodadura, trasera	b <sub>11</sub>	mm	895		895	
	DIMENSIONES	4-1	Inclinación del mástil/ tablero de horquillas hacia delante/ hacia atrás		(°)	6 / 5		6 / 5
4-2		Altura, mástil descendido	h <sub>1</sub>	mm	2175		2175	
4-3		Elevación libre (1)	h <sub>2</sub>	mm	100		100	
4-4		Elevación (1)	h <sub>3</sub>	mm	3290		3290	
4-5		Altura, mástil extendido (2)	h <sub>4</sub>	mm	3905		3905	
4-7		Altura del tejadillo protector (cabina) (3)	h <sub>6</sub>	mm	2149		2149	
4-8		Altura del asiento en relación con SIP (4)	h <sub>7</sub>	mm	1043		1044	
4-12		Altura acoplamiento	h <sub>10</sub>	mm	321		321	
4-19		Longitud total	l <sub>1</sub>	mm	3236		3236	
4-20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l <sub>2</sub>	mm	2236		2236	
4-21		Anchura total (5)	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub>	mm	1068 / 1108 / 1238		1068 / 1108 / 1238	
4-22		Dimensiones de las horquillas DIN ISO 2331	s/e/l	mm	40 x 80 x 1000		40 x 80 x 1000	
4-23		Tablero de horquillas ISO 2328, clase/tipo A, B		mm	II A		II A	
4-24		Anchura del tablero de horquillas (7)	b <sub>3</sub>	mm	977		977	
4-31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m <sub>1</sub>	mm	110		110	
4-32		Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m <sub>2</sub>	mm	146		146	
4-33		Dimensión de carga b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub> en sentido transversal	b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub>	mm	1000 x 1200		1000 x 1200	
4-34		Anchura de pasillo con dimensiones de carga predeterminadas	Ast	mm	3539		3539	
4-34-1		Anchura del pasillo con palés 1000 x 1200 en sentido transversal (8)	Ast	mm	3539		3539	
4-34-4		Anchura del pasillo con palés 800 x 1200 en sentido longitudinal (8)	Ast	mm	3739		3739	
4-35		Radio de giro	W <sub>a</sub>	mm	1955		1955	
4-36		Radio de giro interno	b <sub>13</sub>	mm	584		584	
4-41		Intersección pasillo 90° (Con palé de anchura W = 1 200 mm, longitud L = 1 000 mm)			1830		1830	
4-42	Altura del escalón (desde el suelo hasta el larguero)			691		691		
4-43	Altura del escalón (entre los escalones intermedios entre el larguero y el suelo)			371		371		
RENDIMIENTO	5-1	Velocidad de desplazamiento con / sin carga		km/h	20,5	20,9	21,1	21,5
	5-2	Velocidad de elevación con carga/sin carga		m/s	0,64	0,72	0,58	0,60
	5-3	Velocidad de descenso con carga / sin carga		m/s	0,51	0,47	0,51	0,47
	5-5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga (9)		N	12390	7470	11393	7470
	5-7	Trepabilidad - 1,6 km/h, con carga / sin carga (10)		%	21,6	29,0	19,2	29,0
	5-9	Tiempo de aceleración, con carga/sin carga		s	Por determinar	Por determinar	4,6	3,9
	5-10	Frenos de servicio			Hidráulicos		Hidráulicos	
7-5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI		l/h	2,86		2,35		

					HYSTER		HYSTER		HYSTER		
					H1.8FT		H2.0FTS		H2.0FTS		
GENERAL	1-1	Fabricante			HYSTER		HYSTER		HYSTER		
	1-2	Designación del modelo			H1.8FT		H2.0FTS		H2.0FTS		
		Modelo			Fortens		Fortens		Fortens		
		Motor / transmisión			PSI 2.0L Servotransmisión Electrónica 1 velocidad		Yanmar 2.6L Servotransmisión Electrónica 1 velocidad		PSI 2.0L Servotransmisión Electrónica 1 velocidad		
		Tipo de frenos			Tambor		Tambor		Tambor		
	1-3	Tracción			GLP		Diésel		GLP		
	1-4	Tipo de operario			Sentado		Sentado		Sentado		
	1-5	Capacidad nominal/carga nominal	Q <sub>1</sub>	t	1,8		2,0		2,0		
	1-6	Distancia del centro de carga	c	mm	500		500		500		
	1-8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x	mm	384		384		384		
1-9	Batalla	y	mm	1385		1385		1385			
PESO	2-1	Peso de servicio		kg	3134		3294		3294		
	2-2	Peso por eje con carga, delantero/trasero		kg	4190	509	4460	580	4460	580	
	2-3	Peso por eje sin carga, delantero / trasero		kg	1506	1628	1465	1829	1465	1829	
RUEDAS	3-1	Tipo de ruedas			SE		SE		SE		
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras			6,50 x 10-10		6,50 x 10-10		6,50 x 10-10		
	3-3	Tamaño de las ruedas, delanteras			5,00 x 8		5,00 x 8		5,00 x 8		
	3-5	Número de ruedas, delanteras / traseras (x= ruedas conducidas)			2 x / 2		2 x / 2		2 x / 2		
	3-6	Banda de rodadura, delantera	b <sub>10</sub>	mm	890		890		890		
	3-7	Banda de rodadura, trasera	b <sub>11</sub>	mm	895		895		895		
	DIMENSIONES	4-1	Inclinación del mástil/ tablero de horquillas hacia delante/ hacia atrás		(°)	6 / 5		6 / 5		6 / 5	
4-2		Altura, mástil descendido	h <sub>1</sub>	mm	2175		2175		2175		
4-3		Elevación libre (1)	h <sub>2</sub>	mm	100		100		100		
4-4		Elevación (1)	h <sub>3</sub>	mm	3290		3290		3290		
4-5		Altura, mástil extendido (2)	h <sub>4</sub>	mm	3905		3905		3905		
4-7		Altura del tejadillo protector (cabina) (3)	h <sub>6</sub>	mm	2149		2149		2149		
4-8		Altura del asiento en relación con SIP (4)	h <sub>7</sub>	mm	1044		1044		1044		
4-12		Altura acoplamiento	h <sub>10</sub>	mm	321		321		321		
4-19		Longitud total	l <sub>1</sub>	mm	3236		3268		3268		
4-20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l <sub>2</sub>	mm	2236		2268		2268		
4-21		Anchura total (5)	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub>	mm	1068 / 1108 / 1238		1068 / 1108 / (6)		1068 / 1108 / (6)		
4-22		Dimensiones de las horquillas DIN ISO 2331	s/e/l	mm	40 x 80 x 1000		40 x 80 x 1000		40 x 80 x 1000		
4-23		Tablero de horquillas ISO 2328, clase/tipo A, B		mm	II A		II A		II A		
4-24		Anchura del tablero de horquillas (7)	b <sub>3</sub>	mm	977		977		977		
4-31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m <sub>1</sub>	mm	110		110		110		
4-32		Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m <sub>2</sub>	mm	146		146		146		
4-33		Dimensión de carga b12 x l6 en sentido transversal	b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub>	mm	1000 x 1200		1000 x 1200		1000 x 1200		
4-34		Anchura de pasillo con dimensiones de carga predeterminadas	Ast	mm	3539		3569		3569		
4-34-1		Anchura del pasillo con palés 1000 x 1200 en sentido transversal (8)	Ast	mm	3539		3569		3569		
4-34-4		Anchura del pasillo con palés 800 x 1200 en sentido longitudinal (8)	Ast	mm	3739		3769		3769		
4-35		Radio de giro	W <sub>a</sub>	mm	1955		1985		1985		
4-36		Radio de giro interno	b <sub>13</sub>	mm	584		584		584		
4-41		Intersección pasillo 90° (Con palé de anchura W = 1 200 mm, longitud L = 1 000 mm)			1830		1855		1855		
4-42		Altura del escalón (desde el suelo hasta el larguero)			691		691		691		
4-43		Altura del escalón (entre los escalones intermedios entre el larguero y el suelo)			371		371		371		
RENDIMIENTO		5-1	Velocidad de desplazamiento con / sin carga		km/h	21,1	21,5	20,5	20,9	21,1	21,5
		5-2	Velocidad de elevación con carga/sin carga		m/s	0,58	0,60	0,62	0,72	0,58	0,602
	5-3	Velocidad de descenso con carga / sin carga		m/s	0,51	0,47	0,51	0,47	0,51	0,47	
	5-5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga (9)		N	11353	7200	12140	6930	11297	6930	
	5-7	Trepabilidad - 1,6 km/h, con carga / sin carga (10)		%	18,0	26,3	17,9	23,6	16,6	23,6	
	5-9	Tiempo de aceleración, con carga/sin carga		s	4,7	4,0	Por determinar	Por determinar	4,8	4,1	
5-10	Frenos de servicio			Hidráulicos		Hidráulicos		Hidráulicos			
7-5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI		l/h	2,42		3,11		2,52			

# > H1.6FT, H1.8FT, H2.0FTS FORTENS ADVANCE

			HYSTER		HYSTER		HYSTER	
			H1.6FT		H1.6FT		H1.8FT	
GENERAL	1-1	Fabricante			HYSTER		HYSTER	
	1-2	Designación del modelo			H1.6FT		H1.8FT	
		Modelo			Fortens Advance		Fortens Advance	
		Motor / transmisión			Yanmar 2.6L DuraMatch™ 1 velocidad		PSI 2.0L DuraMatch™ 1 velocidad	
		Tipo de frenos			Tambor ADS		Tambor ADS	
	1-3	Tracción			Diésel		GLP	
	1-4	Tipo de operario			Sentado		Sentado	
	1-5	Capacidad nominal/carga nominal	Q <sub>1</sub>	t	1,6		1,6	
	1-6	Distancia del centro de carga	c	mm	500		500	
	1-8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x	mm	384		384	
1-9	Batalla	y	mm	1385		1385		
PESO	2-1	Peso de servicio		kg	3059		3059	
	2-2	Peso por eje con carga, delantero/trasero		kg	3856	565	3856	565
	2-3	Peso por eje sin carga, delantero / trasero		kg	1521	1538	1521	1538
RUEDAS	3-1	Tipo de ruedas			SE		SE	
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras			6,50 x 10-10		6,50 x 10-10	
	3-3	Tamaño de las ruedas, delanteras			5,00 x 8		5,00 x 8	
	3-5	Número de ruedas, delanteras / traseras (x= ruedas conducidas)			2 x / 2		2 x / 2	
	3-6	Banda de rodadura, delantera	b <sub>10</sub>	mm	890		890	
	3-7	Banda de rodadura, trasera	b <sub>11</sub>	mm	895		895	
	DIMENSIONES	4-1	Inclinación del mástil/ tablero de horquillas hacia delante/ hacia atrás		(°)	6 / 5		6 / 5
4-2		Altura, mástil descendido	h <sub>1</sub>	mm	2175		2175	
4-3		Elevación libre (1)	h <sub>2</sub>	mm	100		100	
4-4		Elevación (1)	h <sub>3</sub>	mm	3290		3290	
4-5		Altura, mástil extendido (2)	h <sub>4</sub>	mm	3905		3905	
4-7		Altura del tejadillo protector (cabina) (3)	h <sub>6</sub>	mm	2149		2149	
4-8		Altura del asiento en relación con SIP (4)	h <sub>7</sub>	mm	1044		1044	
4-12		Altura acoplamiento	h <sub>10</sub>	mm	321		321	
4-19		Longitud total	l <sub>1</sub>	mm	3236		3236	
4-20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l <sub>2</sub>	mm	2236		2236	
4-21		Anchura total (5)	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub>	mm	1068 / 1108 / 1238		1068 / 1108 / 1238	
4-22		Dimensiones de las horquillas DIN ISO 2331	s/e/l	mm	40 x 80 x 1000		40 x 80 x 1000	
4-23		Tablero de horquillas ISO 2328, clase/tipo A, B		mm	II A		II A	
4-24		Anchura del tablero de horquillas (7)	b <sub>3</sub>	mm	977		977	
4-31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m <sub>1</sub>	mm	110		110	
4-32		Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m <sub>2</sub>	mm	146		146	
4-33		Dimensión de carga b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub> en sentido transversal	b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub>	mm	1000 x 1200		1000 x 1200	
4-34		Anchura de pasillo con dimensiones de carga predeterminadas	A <sub>st</sub>	mm	3539		3539	
4-34-1		Anchura del pasillo con palés 1000 x 1200 en sentido transversal (8)	A <sub>st</sub>	mm	3539		3539	
4-34-4		Anchura del pasillo con palés 800 x 1200 en sentido longitudinal (8)	A <sub>st</sub>	mm	3739		3739	
4-35		Radio de giro	W <sub>a</sub>	mm	1955		1955	
4-36		Radio de giro interno	b <sub>13</sub>	mm	584		584	
4-41		Intersección pasillo 90° (Con palé de anchura W = 1 200 mm, longitud L = 1 000 mm)			1830		1830	
4-42		Altura del escalón (desde el suelo hasta el larguero)			691		691	
4-43		Altura del escalón (entre los escalones intermedios entre el larguero y el suelo)			371		371	
RENDIMIENTO		5-1	Velocidad de desplazamiento con / sin carga	km/h		20,5	20,9	21,1
	5-2	Velocidad de elevación con carga/sin carga	m/s		0,64	0,72	0,58	0,60
	5-3	Velocidad de descenso con carga / sin carga	m/s		0,51	0,47	0,51	0,47
	5-5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga (9)	N		12390	7470	11393	7470
	5-7	Trepabilidad - 1,6 km/h, con carga / sin carga (10)	%		21,6	29,0	19,2	29,0
	5-9	Tiempo de aceleración, con carga/sin carga	s		Por determinar	Por determinar	4,6	3,9
	5-10	Frenos de servicio			Hidráulicos		Hidráulicos	
7-5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI	l/h		2,86		2,35		

# H1.6FT, H1.8FT, H2.0FTS FORTENS ADVANCE



			HYSTER		HYSTER		HYSTER	
			H1.8FT		H2.0FTS		H2.0FTS	
GENERAL	1-1	Fabricante			Fortens Advance		Fortens Advance	
	1-2	Designación del modelo			Fortens Advance		Fortens Advance	
		Modelo			Fortens Advance		Fortens Advance	
		Motor / transmisión			PSI 2.0L Duramatch™ 1 velocidad	Yanmar 2.6L Duramatch™ 1 velocidad	PSI 2.0L Duramatch™ 1 velocidad	
		Tipo de frenos			Tambor ADS	Tambor ADS	Tambor ADS	
	1-3	Tracción			GLP	Diésel	GLP	
	1-4	Tipo de operario			Sentado	Sentado	Sentado	
	1-5	Capacidad nominal/carga nominal	Q <sub>1</sub>	t	1,8	2,0	2,0	
	1-6	Distancia del centro de carga	c	mm	500	500	500	
	1-8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x	mm	384	384	384	
1-9	Batalla	y	mm	1385	1385	1385		
PESO	2-1	Peso de servicio		kg	3134	3294	3294	
	2-2	Peso por eje con carga, delantero/trasero		kg	4190	509	4460	580
	2-3	Peso por eje sin carga, delantero / trasero		kg	1506	1628	1521	1829
RUEDAS	3-1	Tipo de ruedas			SE		SE	
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras			6,50 x 10-10		6,50 x 10-10	
	3-3	Tamaño de las ruedas, delanteras			5,00 x 8		5,00 x 8	
	3-5	Número de ruedas, delanteras / traseras (x= ruedas conducidas)			2 x / 2		2 x / 2	
	3-6	Banda de rodadura, delantera	b <sub>10</sub>	mm	890	890	890	
	3-7	Banda de rodadura, trasera	b <sub>11</sub>	mm	895	895	895	
	DIMENSIONES	4-1	Inclinación del mástil/ tablero de horquillas hacia delante/ hacia atrás		(°)	6 / 5	6 / 5	6 / 5
4-2		Altura, mástil descendido	h <sub>1</sub>	mm	2175	2175	2175	
4-3		Elevación libre (1)	h <sub>2</sub>	mm	100	100	100	
4-4		Elevación (1)	h <sub>3</sub>	mm	3290	3290	3290	
4-5		Altura, mástil extendido (2)	h <sub>4</sub>	mm	3905	3905	3905	
4-7		Altura del tejadillo protector (cabina) (3)	h <sub>6</sub>	mm	2149	2149	2149	
4-8		Altura del asiento en relación con SIP (4)	h <sub>7</sub>	mm	1044	1044	1044	
4-12		Altura acoplamiento	h <sub>10</sub>	mm	321	321	321	
4-19		Longitud total	l <sub>1</sub>	mm	3236	3268	3268	
4-20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l <sub>2</sub>	mm	2236	2268	2268	
4-21		Anchura total (5)	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub>	mm	1072 / 1112 / 1242	1068 / 1108 / (6)	1068 / 1108 / (6)	
4-22		Dimensiones de las horquillas DIN ISO 2331	s/e/l	mm	40 x 80 x 1000	40 x 80 x 1000	40 x 80 x 1000	
4-23		Tablero de horquillas ISO 2328, clase/tipo A, B		mm	II A	II A	II A	
4-24		Anchura del tablero de horquillas (7)	b <sub>3</sub>	mm	977	977	977	
4-31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m <sub>1</sub>	mm	110	110	110	
4-32		Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m <sub>2</sub>	mm	146	146	146	
4-33		Dimensión de carga b12 x l6 en sentido transversal	b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub>	mm	1000 x 1200	1000 x 1200	1000 x 1200	
4-34		Anchura de pasillo con dimensiones de carga predeterminadas	Ast	mm	3539	3539	3539	
4-34-1		Anchura del pasillo con palés 1000 x 1200 en sentido transversal (8)	Ast	mm	3539	3539	3539	
4-34-4		Anchura del pasillo con palés 800 x 1200 en sentido longitudinal (8)	Ast	mm	3739	3769	3769	
4-35		Radio de giro	W <sub>a</sub>	mm	1955	1985	1985	
4-36		Radio de giro interno	b <sub>13</sub>	mm	584	584	584	
4-41		Intersección pasillo 90° (Con palé de anchura W = 1 200 mm, longitud L = 1 000 mm)			1830	1855	1855	
4-42	Altura del escalón (desde el suelo hasta el larguero)			691	691	691		
4-43	Altura del escalón (entre los escalones intermedios entre el larguero y el suelo)			371	371	371		
RENDIMIENTO	5-1	Velocidad de desplazamiento con / sin carga		km/h	21,1	21,5	20,5	20,9
	5-2	Velocidad de elevación con carga/sin carga		m/s	0,58	0,60	0,62	0,72
	5-3	Velocidad de descenso con carga / sin carga		m/s	0,51	0,47	0,51	0,47
	5-5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga (9)		N	11353	7200	12140	6930
	5-7	Trepabilidad - 1,6 km/h, con carga / sin carga (10)		%	18,0	26,3	17,9	23,6
	5-9	Tiempo de aceleración, con carga/sin carga		s	4,7	4,0	Por determinar	Por determinar
5-10	Frenos de servicio			Hidráulicos		Hidráulicos		
7-5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI		l/h	2,42		3,11		
						2,52		

# > TRENES DE POTENCIA

GENERAL	1-1	Fabricante			HYSTER	HYSTER
	1-2	Designación del modelo			H1.6-2.0FTS	H1.6-2.0FTS
	1-3	Tren de potencia / tren de tracción			Diésel	GLP

MOTOR	7-1	Fabricante / modelo del motor			Yanmar 4TNE92	PSI 2.0L
	7-1a	Conformidad Nivel EPA / CE			Fase IIIB	Fase V
	7-2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585		kW	29,1	33,0
	7-3	Velocidad nominal		rpm	2400	2400
	7-3-1	Par motor del motor a rpm (1/min)		N-m	143 a 1400	136 a 2300
	7-4	Número de cilindros / cilindrada		n° / cm³	4 / 2659	4 / 1997
	7-8	Salida del alternador		Amperios		
7-10	Tensión de batería, capacidad nominal		V / Ah			

TRACCIÓN	8-1	Control de tracción / transmisión		Tipo / n°	Servotransmisión Automática	Servotransmisión Automática
	8-11	Frenos de servicio		Tipo	Tambor	Tambor
	8-12	Freno de estacionamiento		Tipo	Mecánico	Mecánico

VARIOS	10-1	Presión de trabajo para accesorios		bares	0 - 155	0 - 155
	10-2	Volumen de aceite para accesorios (10)		l/min	69	58
	10-3	Depósito de aceite hidráulico, capacidad		l	15,4	15,4
	10-4	Depósito de combustible, capacidad		l	38,4	15,2
	10-7	Nivel de presión sonora en el asiento del conductor (11)	Lpaz	dB(A)	79	77
	10-7-1	Potencia sonora garantizada 2001/14/CE	Lwaz	dB	102	101
	10-8	Acoplamiento de remolcado tipo DIN 15170			Sí / Pasador	Sí / Pasador

## TABLA DE MODELOS NOTAS:

Las especificaciones se ven afectadas por el estado del vehículo y por su equipamiento, así como por la naturaleza y las condiciones del área de trabajo. Informe a su distribuidor sobre la naturaleza y el estado de la zona de trabajo prevista cuando vaya a comprar su carretilla Hyster®.

- (1) Parte inferior de las horquillas
- (2) Sin rejilla soporte de carga
- (3) h6 sujeto a +/- 5 mm de tolerancia
- (4) Asiento de suspensión total en posición presionada
- (5) Estándar/Intermedia/Ancha.
- (6) Banda de rodadura ancha no disponible en la H2.0FTS.
- (7) Añadir 32mm con rejilla soporte de carga
- (8) La anchura del pasillo de apilado (líneas 4.34.1 y 4.34.2) se basa en el cálculo estándar según la norma VDI, tal y como se muestra en la ilustración. La British Industrial Truck Association (bita) (Asociación Británica de Carretillas Industriales) recomienda añadir 100 mm al espacio libre total (dimensión a) para conseguir un margen de trabajo adicional en la parte trasera de la carretilla.
- (9) a 1,6km/h. La cifra de rendimiento de esfuerzo en barra de tracción (línea 5.4) es únicamente indicativa con fines de comparación. Estos rendimientos solo son posibles durante un corto período de tiempo.
- (10) a 4,8km/h. Los datos de trepabilidad se proporcionan para comparar las prestaciones de tracción pero no se pretende refrendar con ellos que el vehículo pueda funcionar en las rampas indicadas. Siga las instrucciones del manual de usuario cuando trabaje en una rampa.

**CE Seguridad:** Esta carretilla satisface las normas vigentes de la UE.

(11) Variable

(12) LPAZ, Medido de acuerdo con los ciclos de prueba y basado en los valores de ponderación contenidos en la Norma EN12053  
LWAZ, medido de acuerdo con los ciclos de prueba y basado en los valores de ponderación contenidos en la Norma EN12053

## TABLA DE CAPACIDAD DEL MÁSTIL NOTAS:

- (1) Con rejilla soporte de carga
- (2) Sin rejilla soporte de carga
- (3) Se deben especificar Ruedas de Tracción de Banda de Rodadura Ancha
- (4) Se deben especificar Ruedas de Tracción de Banda de Rodadura de Anchura Intermedia

## AVISO:

Hay que tener cuidado al manipular cargas a gran altura. Los operarios deben haber recibido la formación adecuada y deben leer, entender y seguir las instrucciones contenidas en el Manual de Usuario.

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias. Para más información, contacte con el fabricante.

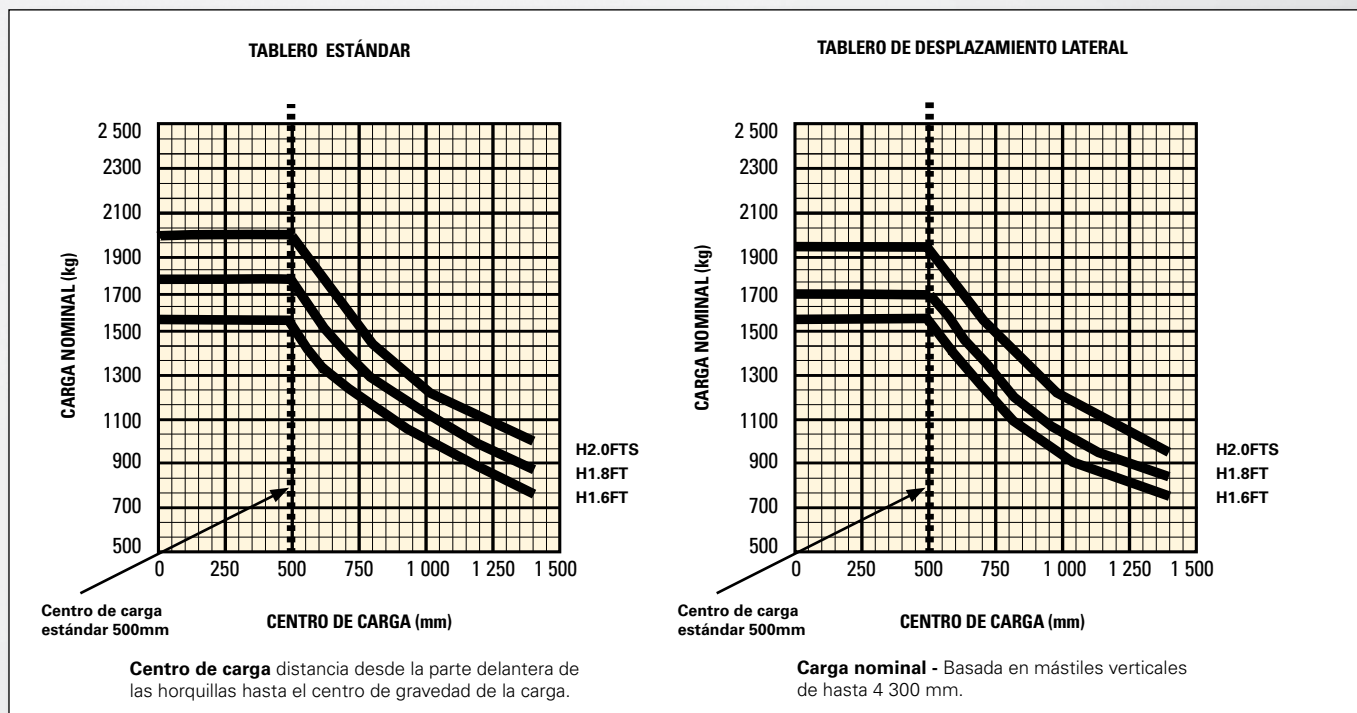
Los productos Hyster están sujetos a cambios sin previo aviso.

Las carretillas elevadoras ilustradas pueden disponer de equipos opcionales. Los valores pueden variar con configuraciones alternativas.

Los datos de la especificación se basan en la norma VDI 2198.



# CAPACIDADES NOMINALES



# EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR Y OPCIONAL



RENDIMIENTO	EST	OPC
Hyster Fortens	X	
Hyster Fortens Advance		X
Motor Yanmar 2.6L diésel	X	
Motor PSI 2.0L GLP con Catalizador, Fase V		X
Radiador de Serpentina		X
Radiador Antiobstrucciones	X	
Escape Vertical	X	
Escape Vertical con Altura Rebajada		X
Escape Horizontal		X
Sistema de Protección del Tren de Potencia con Apagado del Motor		X
Admisión de Aire Alta	X	
Admisión de Aire Alta con Prepurificador		X
Servotransmisión Electrónica - Transmisión de 1 Velocidad	X	
DuraMatch™ - Transmisión de 1 Velocidad		X
Frenos de tambor	X	
TRACCIÓN		
Límite de Velocidad de Tracción Múltiple 13/6 km/h (Ajustable)		X
Límite de Velocidad de Tracción Múltiple 13/8 km/h		X
Límite de Velocidad de Tracción Múltiple 13/10 km/h		X
Ruedas de banda de rodadura estándar	X	
Ruedas de banda de rodadura intermedia		X
Ruedas de banda de rodadura ancha		X
Ruedas de Tracción de Neumáticos Radiales 6,50 x 10		X
Ruedas de Tracción de Bandajes Sin Huella 6,50 x 10		X
Ruedas de Tracción Superelásticas 6,50 x 10	X	
Ruedas de Dirección de Neumáticos Radiales 5,00 x 8		X
Ruedas de Dirección Superelásticas Sin Huella 5,00 x 8		X
Ruedas de Dirección Superelásticas 5,00 x 8	X	
Ruedas de Dirección Superelásticas 18 x 7-8	X	
Rueda de Dirección de Bandajes Sin Huella 18 x 7-8		X

ELEVACIÓN	EST	OPC
2 Etapas Elevación Libre Limitada	X	
2 Etapas Elevación Libre Total		X
3 Etapas Elevación Libre Total		X
Altura de Elevación - 3330 mm (Altura Descendido 2175mm)	X	
Otras Alturas de Elevación diversas		X
Inclinación del mástil - 6° Hacia Delante / 5° Hacia Atrás.	X	
Inclinación del mástil - 6° Hacia Delante / 4° Hacia Atrás.		X
Inclinación del mástil - 6° Hacia Delante / 3° Hacia Atrás.		X
Limitador de Velocidad de Inclinación - 1 grado por segundo (Mecánico)		X
Limitador de Velocidad de Inclinación - 1 grado por segundo (Ajustado Electrónicamente)		X
Acumulador Hidráulico		X
MANUTENCIÓN	EST	OPC
Hidráulicos de Velocidad Automática		X
3 Funciones Hidráulicas (1 Auxiliar)	X	
4 Funciones Hidráulicas (2 Auxiliares)		X
Sin Grupo de Mangueras	X	
Grupo de Mangueras de 3 Funciones (1 Auxiliar)		X
Grupo de Mangueras de 4 Funciones (2 Auxiliares)		X
Tablero 980mm - Clase 2	X	
Tablero Desplazamiento Lateral Integral 980mm - Clase 2		X
Tablero de Desplazamiento Lateral Integral con Posicionador de Horquillas 980mm - Clase 2		X
Tablero Tipo Gancho 980mm		X
Tablero Desplazamiento Lateral Integral Tipo Gancho 980mm		X
Tablero Desplazamiento Lateral Integral 980 mm con Posicionador de Horquillas		X
Rejilla Soporte de Carga 980mm		X
Rejilla Soporte de Carga Altura 1220mm	X	
Horquillas de Conicidad Estándar Tipo Gancho 1000mm x 80mm x 40mm - Clase 2	X	
Horquillas de Conicidad Estándar Tipo Gancho 1000mm x 100mm x 40mm - Clase 2	X	
Otros tamaños de horquillas diversos		X

## > EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR Y OPCIONAL

CABINA	EST	OPC
Cabina Modular Completa de Acero		X
Cabina Modular de Acero con Puertas de PVC		X
Persiana Superior para Carretillas Con Cabina		X
Persiana Delantera para Carretillas Con Cabina		X
Barra de Montaje de Equipos Auxiliares		X
Parabrisas Superior de PVC		X
Parabrisas Superior de Vidrio		X
Parabrisas Superior Macizo + Parabrisas Delantero con Lavaparabrisas/ Limpiaparabrisas		X
Parabrisas Superior Macizo + Parabrisas Delantero y Trasero con Limpiaparabrisas/Lavaparabrisas		X
Parabrisas Superior Macizo + Parabrisas Delantero y Trasero con Limpiaparabrisas/Lavaparabrisas + Puertas de PVC		X
ERGONOMÍA	EST	OPC
Tejadillo protector 2149mm	X	
Tejadillo Protector Placa Plana 1970mm		X
Tejadillo Protector 2081mm		X
Tejadillo Protector para Estanterías de Entrada Directa con la Carretilla (Estanterías "Drive In") 2082mm		X
Tejadillo Protector para Estanterías de Entrada Directa con la Carretilla (Estanterías "Drive In") 2149mm		X
Pantalla de Visualización del Peso de la Carga		X
Arranque con Clave de Acceso de Operario		X
Lista de Comprobación Electrónica Previa al Turno del Operario		X
Espejos Retrovisores Laterales Dobles		X
Asiento de Vinilo con Suspensión Total	X	
Asiento de Tela con Suspensión Total		X
Asiento Giratorio de Vinilo con Suspensión Total		X
Asiento Giratorio de Tela con Suspensión Total		X
Asiento de Tela con Suspensión Total Calefactado		X
Respaldo Alto, Soporte Lumbar, Vinilo		X
Respaldo Alto, Soporte Lumbar, Tela		X
Asiento de Vinilo con Suspensión Total FLM36 (Perfil Bajo)		X
Asiento de Tela con Suspensión Total FLM36 (Perfil Bajo)		X
Asiento de Vinilo con Suspensión de Aire Grammer		X
Asiento de Tela con Suspensión de Aire Grammer		X
Asiento de Vinilo FLA con Suspensión de Aire		X
Asiento de Tela FLA con Suspensión de Aire		X
Cinturón de Seguridad Estándar		X
Cinturón de Seguridad Rojo Hi-Vis de Alta Visibilidad		X
Cinturón de Seguridad Rojo HI VIS de Alta Visibilidad con Enclavamiento		X
Cinturón de Seguridad Rojo Hi-Vis de Alta Visibilidad con Enclavamiento Secuencial		X
Controles hidráulicos de minipalancas	X	
Controles hidráulicos, diseñados para aplicaciones de sujeción con pinza		X
Controles hidráulicos de minipalancas TouchPoint™		X
Controles hidráulicos de minipalancas TouchPoint™ con Retorno a Inclinación Predeterminada		X
Controles hidráulicos de joystick		X
Palanca Direccional	X	
Monotrol		X
Interruptor de Control Direccional (Integrado en Reposabrazos)		X
Salida de Alimentación Auxiliar de 12V Montada en el Tablero de Instrumentos.		X
VISIBILIDAD	EST	OPC
Paquete de Luces de Trabajo - 2 Luces Halógenas de Trabajo Delanteras y 1 Trasera con Luces Laterales, de Parada, de Cola y de Marcha Atrás		X
Paquete de Luces de Trabajo - 2 Luces LED de Trabajo Delanteras y 1 Trasera con Luces Laterales, de Parada, de Cola y de Marcha Atrás	X	
Luces Automáticas		X
Luces LED Montadas en el Mástil		X
Luces de Trabajo Delanteras Activadas con el Interruptor de la Llave de Contacto, Luces de Trabajo Traseras Activadas con la Marcha Atrás		X
Activación con el Interruptor de la Llave de Contacto de las Luces de Trabajo		X
Protección de Luz de Trabajo LED		X

EMPLEO	EST	OPC
Depósito de Acero de 15kg		X
Soporte de Depósito de GLP de Giro Hacia Fuera		X
Soporte de Depósito de GLP de Giro hacia Fuera y Descenso		X
Soporte GLP Fijo		X
Sensor de Nivel de Combustible de Presión		X
Sensor de Nivel de Combustible Óptico		X
Conector Roscado Acme (No para Alemania, Reino Unido)		X
Monitor Impactos con Apagado en 30 Segundos.		X
Monitor de Impactos con Apagado Inmediato		X
Sistema de Monitorización Premium		X
Alternador Sellado.		X
Capó No Ventilado	X	
Carenado inferior de rejilla completo de la parte inferior de la carrocería.		X
Alarma visible - Luz estroboscópica ámbar		X
Alarma audible – Activación marcha atrás		X
Alarma audible – Ruido blanco en dirección marcha atrás		X
Alarma audible – Alarma de Movimiento		X
Luces de Advertencia de Peligro - Activadas con el Interruptor de la Llave de Contacto		X
Luces de Advertencia de Peligro - Activación con Interruptor		X
Luz de Aviso a Peatones (P.A.L.)		X
Luz de Aviso a Peatones (P.A.L.) Delantera		X
Sistema de Apagado de Motor, Luces y Pantalla, Activado con el Interruptor de Asiento		X
Sistema de Apagado del Motor Activado por Señal		X
Desconexión de la Batería		X
Arranque con Interruptor de Llave de Contacto	X	
Pulsador con Clave de Acceso de Operario		X
Sistema de gestión de recursos inalámbricos Hyster Tracker		X
Gestión de recursos inalámbricos Hyster Tracker - Acceso		X
Gestión de recursos inalámbricos Hyster Tracker - Verificación		X
Gestión de recursos inalámbricos Hyster Tracker - Monitorización		X
ASPECTO	EST	OPC
Carretilla base con pintura amarilla Hyster	X	
Carretilla base con pintura especial		X
Bandas en el contrapeso de advertencia de peligro		X
ELEMENTOS ADICIONALES	EST	OPC
Certificación CE		X
Garantía: Garantía del fabricante de 12 Meses / 2.000 Horas	X	
Garantía: Garantía extendida de 36 Meses / 6.000 Horas		X

\*Disponibles solo en modelos con transmisión DuraMatch™. Consulte la Lista de Precios para ver todas las configuraciones de opciones. Hay disponibles otras opciones a través del departamento Special Products Engineering Department (SPED). Contacte con Hyster para ver más detalles.

## Esta serie de carretillas esta disponible en dos configuraciones

La carretilla Fortens™ ofrece un rendimiento de primera clase para muchas aplicaciones, y está equipada para minimizar el coste de adquisición sin comprometer el rendimiento.

La carretilla Fortens Advance proporciona un excelente rendimiento para aplicaciones optimizadas para obtener el menor coste horario de explotación posible.

## MOTORES Y SISTEMA DE COMBUSTIBLE

Para carretillas de GLP se utiliza un motor PSI 2.0L con una potencia a todo gas de 33,0 kW a 2400 rpm, y el par motor máximo es de 136 Nm a 2300 rpm. Tiene un robusto diseño con un bloque motor de hierro fundido y sin cables HT (de alta tensión), ni tapas de distribuidor o rotores.

Los motores diésel de trabajo intensivo de Yanmar disponen de bujías incandescentes de enorme rapidez que permiten que el motor arranque rápidamente y con gran fiabilidad en condiciones de baja temperatura y el dispositivo de arranque en frío proporciona un escape más limpio por medio del avance en la distribución de la inyección de combustible en función de la temperatura del agua. Las emisiones se han reducido controlando los tiempos de inyección de combustible de acuerdo con la carga del motor.

## TRANSMISIÓN

El modelo Fortens Estándar está equipado con una Servotransmisión Electrónica. Los modelos Fortens Advance están disponibles con la transmisión **DuraMatch™ controlada electrónicamente**, que proporciona lo siguiente:

■ **Sistema de Desaceleración Automática (ADS) que reduce** automáticamente la velocidad de la carretilla elevadora cuando se suelta el pedal del acelerador para detenerla finalmente, lo cual ayuda a extender significativamente la vida útil del freno. Además, esta característica ayuda al conductor a posicionar con exactitud la carretilla enfrente de la carga. Hay 10 ajustes ADS, programables a través de la pantalla de tablero de instrumentos por un técnico de servicio que proporcionan diferentes características de frenado, desde muy gradual hasta agresivo, para adaptarse a las necesidades de la aplicación.

■ **Inversión de Potencia Controlada;** el Pacesetter VSM™ controla la transmisión para permitir cambios de dirección suaves. El VSM reduce la aceleración para reducir la velocidad del motor, inicia la desaceleración automática hasta detener la carretilla, cambia el sentido de marcha de la transmisión de manera automática y aumenta la aceleración de la carretilla elevadora. El sistema elimina virtualmente el patinaje de las ruedas y las cargas de choque en la transmisión y aumenta significativamente la vida útil de las ruedas. Como con el ADS, el sistema puede ser programado a través de la pantalla del tablero de instrumentos por un técnico de servicio, con ajustes que van desde 1 hasta 10, para adaptarse a las necesidades de la aplicación.

■ **Retroceso Controlado en Rampas;** que consiste en que la transmisión controla la velocidad de descenso por una rampa de la carretilla cuando se levanta el pie del pedal del freno y del acelerador, ofreciendo un control máximo cuando se trabaja en pendientes y aumentando la productividad del operario.

El radiador de núcleo de aluminio y el excelente diseño del túnel del contrapeso junto con un ventilador tipo "impulsor" permiten obtener la mejor refrigeración de la industria.

Todos los trenes de potencia se controlan, protegen y gestionan con el ordenador industrial a bordo **VSM™ Pacesetter** que cuenta con una red de comunicaciones CANbus. Este sistema permite el ajuste y optimización del rendimiento de la carretilla, además de la monitorización de funciones clave. Permite realizar los diagnósticos de forma fácil y rápida, minimizando los tiempos fuera de servicio por reparación y los intercambios de piezas innecesarios. Sistemas Hidráulicos sin complicaciones, con racores con obturadores frontales (de cara) de junta tórica sin fugas que reducen las fugas para aumentar la fiabilidad.

Se han equipado sensores e interruptores sin contacto, de Efecto Hall, que están diseñados para una duración superior a la vida de servicio de la carretilla.

## ■ Hidráulicos de Velocidad Automática

Con los Hidráulicos de Velocidad Automática opcionales, la velocidad del motor aumenta automáticamente para proporcionar la potencia hidráulica total. El VSM Pacesetter mantiene la velocidad

de desplazamiento actual (o evita el desplazamiento) hasta que el operario pise el pedal del acelerador. No es necesario que el operario haga uso de la marcha lenta de aproximación, aumentando la eficiencia y la productividad al simplificar las acciones del operario.

El compartimento de operario dispone de una **Ergonomía** de primera clase para conseguir una productividad y un confort máximos del conductor.

- El espacio para el operario se optimiza gracias al diseño del tejadillo protector y al espacio del piso significativamente más amplio.
- El diseño de la entrada con 3 puntos de apoyo de fácil utilización del compartimento de operario tiene un escalón abierto no deslizante con una altura de solo 37,1 cm.
- El tren de tracción aislado minimiza el efecto de la vibración del tren de potencia.
- El reposabrazos ajustable que acompaña a las configuraciones de minipalancas electrohidráulicas TouchPoint™ se mueve con el asiento y se extiende telescópicamente hacia delante.
- La manija de agarre trasera con botón de bocina facilita la conducción marcha atrás.
- La columna de dirección de ajuste continuo, el volante de 30 cm de diámetro con pomo giratorio y el asiento de suspensión total mejoran el confort del conductor.

La carretilla Fortens de Hyster es la carretilla elevadora más rápida y con mayor facilidad de **Servicio**.

- El acceso completo para servicio de capó a contrapeso y la disposición simplificada del cableado y de los hidráulicos permiten un mejor acceso a los componentes, lo cual permite, a su vez, reducir el tiempo de servicio en caso de reparaciones no programadas y de mantenimiento regular.
- Los sistemas de comprobaciones diarias y diagnósticos son rápidos y con códigos de colores y pueden gestionarse a través de la pantalla del tablero de instrumentos.
- El intervalo de cambio de refrigerante del Motor y del aceite Hidráulico que es de 4 000 horas contribuye también a reducir los tiempos de inactividad.

# SOCIOS COMPROMETIDOS, EQUIPOS ROBUSTOS.<sup>TM</sup>

## PARA OPERACIONES EXIGENTES, EN CUALQUIER LUGAR.

Hyster® suministra una gama completa de equipos de almacén, carretillas elevadoras de contrapeso con motor de CI y eléctricas, manipuladores de contenedores y apiladores retráctiles Hyster® es una empresa comprometida con ser mucho más que un suministrador de carretillas elevadoras.

Nuestro objetivo es ofrecer una asociación completa capaz de responder a todo el espectro de temas relacionados con la manutención: tanto si necesita consultoría profesional para la gestión de su flota, como si necesita apoyo de servicio totalmente cualificado o un suministro de piezas fiable, para todo ello puede confiar en Hyster®.

Nuestra red de distribuidores altamente cualificados proporciona apoyo local experto y una gran capacidad de respuesta. Pueden ofrecer paquetes financieros con una buena relación coste-eficacia y pueden introducir programas de mantenimiento gestionados de manera eficaz para asegurar que pueda obtener el mayor valor posible. Nuestra actividad de negocios consiste en tratar sus necesidades de manutención de manera que usted pueda centrarse en el éxito de su propia actividad de negocios tanto en el momento actual como en el futuro.



### HYSTER EUROPE

Centennial House, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, Inglaterra.

Tel: +44 (0) 1276 538500



[www.hyster.eu](http://www.hyster.eu)



[infoeurope@hyster.com](mailto:infoeurope@hyster.com)



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)



[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)





[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)



HYSTER-YALE UK LIMITED actuando como Hyster Europe. Domicilio Registrado: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Reino Unido.

Registrada en Inglaterra y Gales Número de Registro de la Empresa: 02636775.

©2019 HYSTER-YALE UK LIMITED, todos los derechos reservados. HYSTER, , STRONG PARTNERS. TOUGH TRUCKS., FORTENS, DURAMATCH, TOUCHPOINT, MONOTROL y  son marcas comerciales de HYSTER-YALE Group, Inc. Yanmar es una marca comercial de Yanmar Co. Ltd.

Los productos Hyster están sujetos a cambios sin previo aviso. Las carretillas elevadoras ilustradas pueden disponer de equipos opcionales.